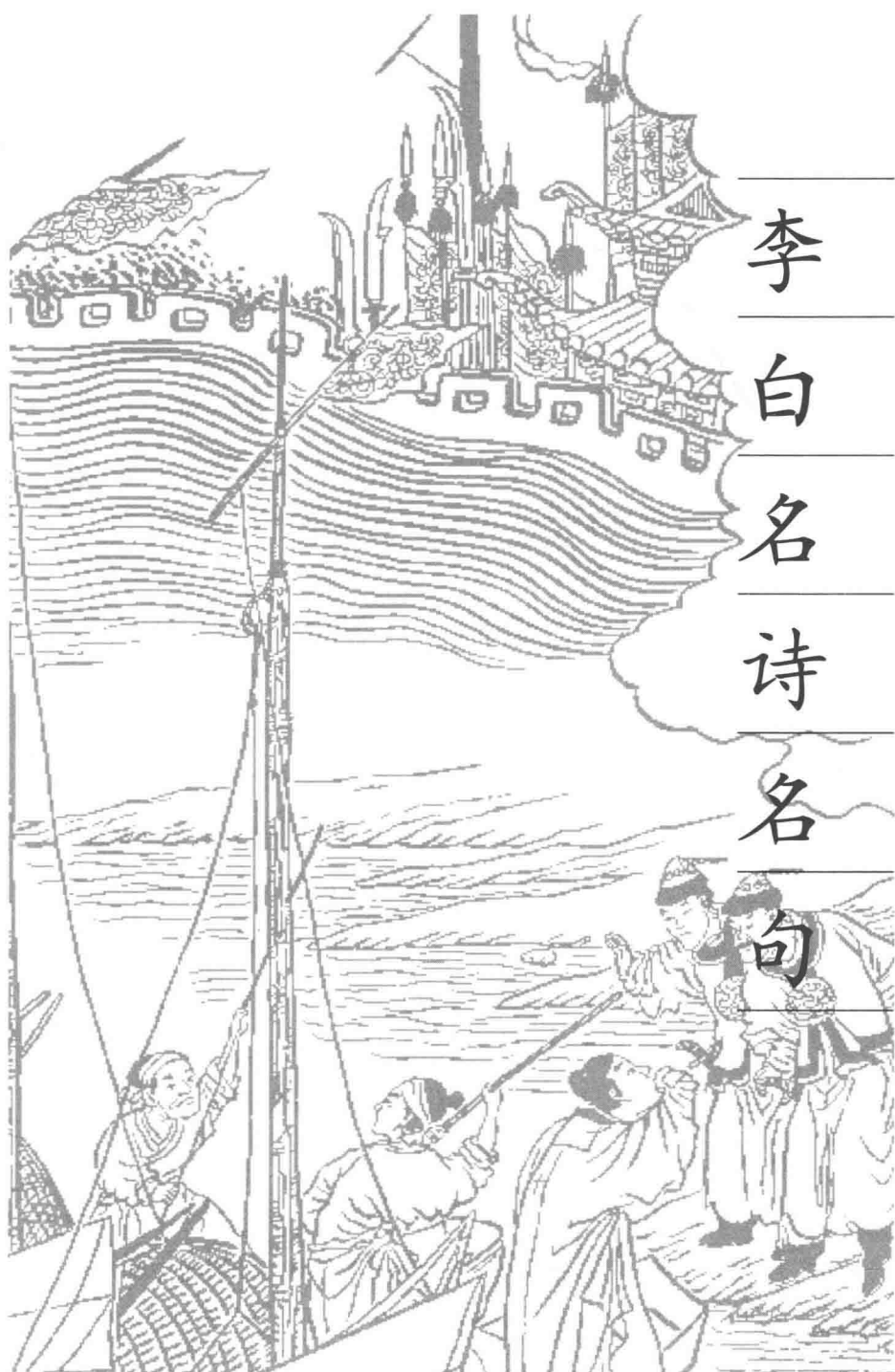


李白名诗名句





李 白

李白的诗歌万古流芳，但他的身世至今还是个未解的谜。一种观点认为李白出生于中亚碎叶城（今吉尔吉斯斯坦境内）一带，五岁时随家人迁到绵州昌隆县（今四川江油）。目前的普遍看法是李白出生在唐长安元年（701），去世于宝应元年（762）。

李白的青年时期，恰逢唐王朝的全盛时期，也就是著名的“开元盛世”。当时，李白沿江而下，途经巴渝，出三峡，到了今天湖北、湖南一带的楚国旧地。然后继续向东，到达今天江苏南京、扬州，浙江绍兴等地。他一路游览山川奇景，写下了不少著名诗篇。

开元十八年（730），李白第一次到了长安，他终日往返于王公贵族的门庭，渴望被人引荐，结果却不尽如人意。于是，李白不得不败兴而归，顺黄河东下，到洛阳、太原等地去游历。

天宝元年（742），唐玄宗召李白进京任翰林供奉。那一年李白四十二岁。可没过多久，他就因得罪权贵而遭排挤，不得不离开长安，重新开始了游历。

天宝十四年（755）冬，安史之乱爆发。李白带着宗氏夫人一起向南逃难，沿途写了许多诗篇，既表达了对叛军的痛恨，也表达了对国家和人民的担忧。



宝应元年(762),李白投靠了安徽当涂县令李阳冰。同年冬,李白在贫病交加中离开了人世,终年六十二岁。同年,唐代宗下诏任命李白为左拾遗,可惜此时李白已离开人世。

李白的作品流传至今的有诗九百多首,文六十余篇。他的诗歌充满盛唐的时代气息。他的一生始终都在以率真的心态、如火的激情歌颂着大唐盛世,不管时代怎样改变,他都能够满怀一腔热血去拥抱这个世界,追求理想,享受生命,把握一切美好的事物,既把握现实但又不仅仅停留在现实中,始终意气风发地去实现生命本来的价值。如果说盛唐诗风的主要特征是理想主义色彩浓郁,那么李白就是以更加斑斓的理想之诗走在了时代的最前列。

总体而言,如用李白自己的诗句来总结他的诗歌风格,完全可以说是“清水出芙蓉,天然去雕饰”。他的诗歌总是以浓郁的浪漫气息表现出蓬勃生机,是盛唐之音当之无愧的代表。他不仅完成了自初唐开始的诗风变革,而且和杜甫一起,将中国古典诗歌的创作艺术推向了极致。因而后世的韩愈这样评价道:“李杜文章在,光焰万丈长。”



韵里江山

早发白帝城^①

朝辞白帝彩云间^②，千里江陵^③一日还。
两岸猿声啼不住^④，轻舟已过万重山^⑤。

注释

- ①白帝城：在今重庆市奉节县城东的瞿塘峡口。
- ②彩云间：白帝城在白帝山上，地势高耸，因此从山下仰望，便会感觉它仿佛耸入云间。
- ③江陵：今湖北江陵县。从白帝城到江陵约一千二百里路程，其间包括七百里三峡。
- ④住：停息。
- ⑤万重山：层层叠叠的山。

译文

清晨辞别彩云里的白帝城，只需一天时间就将到达千里之外的江陵。在两岸的猿猴不断的啼叫声中，轻快的客船已经飞过了青山万重。



望天门山^①

天门中断楚江^②开，碧水东流至此回。

两岸青山^③相对出，孤帆一片日边来。

注释

①天门山：在今安徽当涂西南长江两岸，东为博望山，西为西梁山。两山夹江而立，形似天门，故而得名。

②楚江：长江流经湖北宜昌至安徽芜湖的一段。因该地区古时属于楚国，所以诗人将其称为楚江。

③两岸青山：指博望山和西梁山。

译文

楚江奔腾，将天门山冲断，使其一分为二，东流的汹涌江水奔腾经过两山之间时，激起回旋。两山隔江兀立，对峙如门，崖峭如削。天水相接处，一片白帆正在慢慢地从远方驶来。





望庐山瀑布

日照香炉^①生紫烟^②，遥看瀑布挂前川。
飞流直下三千尺，疑是银河落九天^③。

注释

①香炉：指庐山的香炉峰。

②紫烟：紫色的雾气。这是因为云雾水汽受到日光照射，呈现出紫色。

③九天：古人认为天有九重，九天是天的最高层，此处指极高的天空。

译文

阳光照射在香炉峰上，使得山峰紫色的雾气缭绕。远远望去，瀑布犹如挂在山川间的一条白练。水流从三千尺的高处飞奔而下，就像是银河从九天落下。

夜宿山寺

危楼^①高百尺^②，手可摘星辰。
不敢高声语，恐惊天上人。

注释

①危楼：高楼，这里指建在山顶的寺庙。

②百尺：虚指，不是实数，这里用于形容楼很高。



译文

这座楼真高啊，好像有一百尺的高度，站在上面，伸手就可以摘下天上的星星。在这里，我不敢大声说话，害怕惊动了天上的仙人。

望庐山五老峰^①

庐山东南五老峰，青天削出金芙蓉^②。

九江秀色可揽结^③，吾将此地巢云松^④。

注释

①五老峰：庐山东南部相连的五座山峰，形如五位老人并肩而立，是庐山胜景之一。李白曾在此地筑舍读书。

②金芙蓉：《李太白诗醇》载：“芙蓉，莲花也。山峰秀丽可以比之。其色黄，故曰金芙蓉也。”

③揽结：采集。

④巢云松：隐居。

译文

庐山东南部有五座相连的山峰，在阳光的映射下，它们恰似怒放的金色芙蓉花。登上庐山远望，九江一带的秀丽景色一览无余，如此佳境，我将要在这里隐居。



秋下荆门

霜落荆门江树空^①，布帆无恙挂秋风。
此行不为鲈鱼鲙，自爱名山入剡中^②。

注释

①江树空：长在江边的树，叶子经霜落尽。

②剡中：今浙江嵊州，境内多名山佳水。

译文

秋霜落在荆门，江边之树的叶子经霜落尽，秋风也为我送行，我此行旅途平安。这次远离家乡去剡中，不是为了品尝鲈鱼鲙，而是因为我向往名山。





登金陵凤凰台^①

凤凰台上凤凰游，凤去台空江自流。
 吴宫^②花草埋幽径，晋代衣冠成古丘。
 三山半落青天外，一水中分白鹭洲。
 总为浮云^③能蔽日^④，长安不见使人愁。

注释

①凤凰台：故址在今南京凤凰山上，南朝宋文帝所建。

②吴宫：指三国时期孙吴政权所建的宫殿。

③浮云：喻权奸。

④日：喻君王。

译文

凤凰台上曾经有过凤凰翱翔，如今却凤去台空，唯有江水独自流淌。昔日吴宫所在地生长着的花草，早已将小路埋没，东晋时的风流人物早已进入坟墓。三山如同矗立天外，浩浩的长江被白鹭洲一分为二，各自分流。总是因为那浮云遮蔽了太阳，不见京都长安而心中忧伤。

与夏十二^①登岳阳楼

楼观岳阳尽，川迥洞庭开^②。
 雁引愁心去，山衔好月来。





云间连下榻，天上接行杯^③。

醉后凉风起，吹人舞袖回。

注释

①夏十二：李白的朋友，家中排行十二，名字、生平不详。

②洞庭开：洞庭湖水浩浩荡荡，一望无涯。

③行杯：传杯而饮。

译文

站在岳阳楼上，周围的美景尽收眼底。只见山离得很远，洞庭湖水波浩荡。连大雁与群山也仿佛有了灵性，一个将愁绪引去，一个将好月衔来。岳阳楼高耸入云，我与友人在此饮酒，仿佛在天上云间饮酒作乐。喝得有些醉了，不禁跳起舞来，凉风吹着衣袖，使其来回摆动。

登太白峰^①

西上太白峰，夕阳穷登攀。

太白与我语，为我开天关。

愿乘冷风去，直出浮云间。

举手可近月，前行若无山。

一别武功去，何时复见还？



注释

①太白峰：在今陕西武功城南九十公里，秦岭的主峰之一，地处汉江与渭水之间，是关中最高的山峰。峰高气冷，背阴处长年积雪不融，故有“太白积雪六月天”之谚语。

译文

我从西面攀登太白峰，直到太阳落山才登上峰顶。太白星对我说，愿意为我打开通往天官的门。我愿乘着习习和风，飘然飞升，穿梭在浓密的云层中。抬手便能触碰明月，前面好像再也没有比这更高的山了。这次和武功山分别了，什么时候才可以回来再见它呢？

访戴天山^①道士不遇

犬吠水声中，桃花带露浓。
树深时见鹿，溪午不闻钟。
野竹分青霭^②，飞泉挂碧峰。
无人知所去，愁倚两三松。

注释

①戴天山：又名大康山、大匡山，在今四川省江油市。本诗是李白隐居在大匡山读书时的作品。

②青霭：青色的云气。



译文

溪水潺潺，犬吠声隐约传来，桃花盛开，花瓣上的露珠在阳光下显得分外明艳。走在林间小路上，经常看到在林间出没的麋鹿，树深路远，终于来到小溪旁，时间已是正午。虽然这时候道院该打钟了，却没听到钟声。只看见高大的野竹间缭绕着青色的云气，湍急的飞瀑挂在碧绿的山峰上。没有人知道他去了哪里，我倚靠在松树旁惆怅无尽。

登锦城^①散花楼^②

日照锦城头，朝光散花楼。

金窗夹绣户，珠箔^③悬银钩。

飞梯^④绿云中，极目^⑤散我忧。

暮雨向三峡^⑥，春江绕双流^⑦。

今来一登望，如上九天^⑧游。

注释

①锦城：即今四川成都市。据《成都记》记载：成都也叫锦官城，因江山明丽如锦而得名。

②散花楼：在成都摩诃池上，隋末蜀王杨秀所建。唐时，成都在玄宗幸蜀后改称南京，散花楼被辟为行宫。

③珠箔：用珠子缀成的垂帘。

④飞梯：即高梯。

⑤极目：向目所能及的远处眺望。



⑥三峡：即长江三峡——瞿塘峡、巫峡、西陵峡。

⑦双流：县名，在今四川成都平原中部。据《元和郡县志》记载，成都府有双流县，因县在二江（郫江、流江）之间，故名。

⑧九天：指天的极高处。



译文

红日高照锦官城头，朝霞把散花楼染得光彩夺目。楼上的窗棂闪耀着金色光辉，门上的彩绘像锦绣一样美丽。珍珠串成的门帘悬挂在银色的帘钩上，凌云欲飞的楼梯升起在碧绿的树丛中。站在楼头，放眼四望，一切忧愁愤懑的情绪都一扫而空了。昏暗的暮雨潇潇飘向三峡，满江的春水环绕着双流程。今天我来此登楼而望，简直就是在九重天之上游览。

夜下征虏亭

船下广陵^①去，月明征虏亭。

山花如绣颊^②，江火^③似流萤^④。

注释

①广陵：地名，在今江苏扬州一带。

②绣颊：涂过丹脂的女子面颊。诗中用以比喻岸边山花的娇美。



③江火：江船上的灯火。

④流萤：飞动的萤火虫。

译文



我乘小舟去扬州，坐在舟中回顾征虏亭。亭子沐浴在皎洁的月光下，轮廓分明。月色下，亭畔山花烂漫，犹如美女绯红的面颊，江中行船的灯火星星点点，游移不定，好像飞舞着的萤火虫。

东鲁门^①泛舟

日落沙^②明天倒开，波摇石动水萦回。

轻舟泛月^③寻溪转，疑是山阴雪后来^④。

注释

①东鲁门：据《一统志》记载，东鲁门在兖州（今山东曲阜、兖州一带）城东。

②沙：水中的小片陆地。

③泛月：月下泛舟。

④“疑是”句：此句借用了东晋山阴人王徽之雪夜访戴的典故。山阴：今浙江绍兴县。



译文

太阳落山了，沙洲和天空倒映在水中的影子变得格外明亮；水波荡漾，石头的影子也开始摇晃。月光洒向水面，泛起粼粼的银光；船只似乎是在沿着月光前行，坐在船上，恍惚间以为自己就是当年的王徽之。

下终南山过斛斯山人宿置酒

暮从碧山下，山月随人归。
 却顾所来径，苍苍横翠微。
 相携及田家，童稚开荆扉。
 绿竹入幽径，青萝拂行衣。
 欢言得所憩，美酒聊共挥。
 长歌吟松风^①，曲尽河星稀。
 我醉君复乐，陶然共忘机。

注释

①松风：古琴曲，即《风入松》。

译文

傍晚从终南山上走下来，山月好像随着行人而归。回望来时走的山间小路，只见山林莽莽苍苍一片青翠。路遇斛斯山人，随之来到他家，见到客人来，小童急忙出来打开柴门。穿过竹



林进入幽静的小路，青萝枝叶拂掠行人的衣襟。欢快说笑间得到休息，畅饮美酒，宾主频频举杯。慷慨高歌《风入松》的曲调，曲罢星辰寥落。我喝醉了，主人非常高兴，我们欢乐得忘了世俗的名利之争。

秋登宣城谢朓北楼

江城如画里，山晚望晴空。
两水夹明镜，双桥^①落彩虹。
人烟寒橘柚，秋色老梧桐。
谁念北楼上，临风怀谢公。

注释

①双桥：指横跨溪水的上、下两桥，上桥叫做凤凰桥，下桥叫济川桥。

译文

位于水边的宣城明净秀丽，如在画中。秋天的傍晚，独自登上谢公楼凭高远眺，晴空山色，一览无余。绕城合流的句溪和宛溪泛着波光，宛如明镜。凤凰桥和济川桥在水中的倒影有如彩虹。远处升起一缕缕炊烟，橘树和柚树便掩映在这寒烟里。秋气苦寒，深碧的梧桐染上浓重的秋色。有谁知道，在这深秋的北楼上，有人正临风惆怅，怀念北楼昔日的主人谢朓。



陪侍郎叔^①游洞庭醉后三首（其三）

划却^②君山好，平铺湘水^③流。

巴陵^④无限酒，醉杀^⑤洞庭秋。

注释

①侍郎叔：即诗人的族叔，刑部侍郎李晔。侍郎，古代官职名。一般认为，其创建于汉代，并沿用至20世纪初。

②划却：铲掉。

③湘水：水名，源于广西壮族自治区兴安县西南阳海山，东北流入湖南境，到零陵与潇水会合。

④巴陵：即巴陵郡，郡治在今湖南省岳阳。

⑤醉杀：醉的程度很深。

译文

把君山铲掉就好了，那样湘水就可以平铺着流入洞庭湖。巴陵郡浩浩荡荡的江水啊，仿佛都变成了美酒，醉杀了整个洞庭地区，你看那满山的红叶，不就是洞庭之秋醉后的容颜吗？

陪族叔刑部侍郎晔及中书舍人至游洞庭（其二）

南湖^①秋水夜无烟^②，耐可^③乘流直上天^④？

且就洞庭赊月色，将船买酒白云边^⑤。